



**Hoja de Datos de Seguridad**  
**Según D.S.57/2019**  
**Version 1**

fecha de impresión 12.01.2023

Revisión: 12.01.2023

**1 Identificación de la sustancia o mezcla y de la sociedad o empresa**

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** **OLEO SEMIBRILLO CC-70**
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y restricciones de uso**
- **Función técnica** No determinado
- **Utilización del producto / de la elaboración** Recubrimiento de Superficies
- **Usos no aconsejados** No determinado
- **Proveedor::**  
Codelpa Chile S.A.  
Camino lo Echevers 801  
Quilicura  
Santiago  
Chile  
Fonos +56 02-27262800 - +56 02-25849200
- **Página Web:** <http://www.codelpa.cl>
- **Teléfono de emergencia:**  
+56 02 – 2726 2800 (Mesa Central)  
+56 02 - 2635 3800 (CITUC Emergencias Toxicológicas)  
+56 02 - 2247 3600 (CITUC Emergencias Químicas)  
131 (Ambulancia)  
132 (Bomberos)  
133 (Carabineros)

**2 Identificación del peligro o los peligros**

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación de los peligros**



GHS02 llama

Flam. Liq. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritación cutánea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

- **Elementos de la etiqueta** El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el D.S 57

( se continua en página 2 )

# Hoja de Datos de Seguridad

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 12.01.2023

Revisión: 12.01.2023

**Nombre comercial: OLEO SEMIBRILLO CC-70**

( se continua en página 1 )

**. Pictogramas de peligro**



GHS02 GHS07

**. Palabra de advertencia Atención**

**. Indicaciones de peligro**

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

**. Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer la etiqueta antes del uso.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P241 Utilizar material [eléctrico/ de ventilación/iluminación] antideflagrante.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse].

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

**. Datos adicionales:**

Contiene Oxima de 2-butanona, 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona. Puede provocar una reacción alérgica.

¡Atención! Al rociar pueden formarse gotas respirables peligrosas. No respirar el aerosol o la niebla.

**. Otros peligros**

**. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

**. PBT:** No aplicable.

**. mPmB:** No aplicable.

### 3 Composición/Información sobre los componentes

**. Caracterización química: Mezclas**

**. Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación como adiciones peligrosas:

**. Componentes peligrosos:**

CAS: 64475-85-0 EINECS: 265-185-4	Aguarrás DS144 Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	20-30%
CAS: 471-34-1 EINECS: 207-439-9	carbonato de calcio Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	15-30%
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5	dióxido de titanio Carc. 2, H351	3-7%
CAS: 96-29-7 ELINCS: 406-930-7	Oxima de 2-butanona STOT RE 1, H372; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	0,1-0,5%

( se continua en página 3 )

**Hoja de Datos de Seguridad**

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 12.01.2023

Revisión: 12.01.2023

**Nombre comercial: OLEO SEMIBRILLO CC-70**

( se continua en página 2 )

. **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.**4 Primeros auxilios**

- . **Descripción de los primeros auxilios**
- . **Instrucciones generales:** Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
- . **En caso de inhalación del producto:**  
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.
- . **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- . **En caso de contacto con los ojos:**  
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- . **En caso de ingestión:**  
No induzca al vomito. Si la víctima esta consciente y alerta, de 2 tazas de leche o agua. No dar nada por la boca a una persona inconsciente. Llamar de inmediato al centro de toxicología.
- . **Indicaciones para el médico:**
- . **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban aplicarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.

**5 Medidas de lucha contra incendios**

- . **Medios de extinción**
- . **Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada.
- . **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- . **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- . **Equipo especial de protección:**  
Utilícese equipo de protección individual, Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

**6 Medidas que se deben tomar en caso de vertido/derrame accidental**

- . **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- . **Precauciones relativas al medio ambiente:**  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- . **Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.  
Asegurar suficiente ventilación.
- . **Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

CL

( se continua en página 4 )

**Hoja de Datos de Seguridad**

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 12.01.2023

Revisión: 12.01.2023

Nombre comercial: OLEO SEMIBRILLO CC-70

( se continua en página 3 )

**7 Manipulación y almacenamiento**

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**  
Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.
- **Prevención de incendios y explosiones:**  
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.  
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

**8 Controles de exposición/protección personal**

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Parámetros de control**

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

471-34-1 carbonato de calcio

LP	Valor de larga duración: 5* mg/m <sup>3</sup> *fracción respirable
----	---

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.  
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.  
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.  
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- **Protección respiratoria:** No es necesario.
- **Protección de manos:**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser

( se continua en página 5 )

**Hoja de Datos de Seguridad**

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 12.01.2023

Revisión: 12.01.2023

**Nombre comercial: OLEO SEMIBRILLO CC-70**

( se continua en página 4 )

controlados antes de su utilización.

**· Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

**· Protección de ojos:**

Gafas de protección herméticas

**9 Propiedades físicas y químicas****· Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****· Datos generales****· Aspecto:****Forma:** Líquido**Color:** Diversos**· Olor:** Característico**· Umbral olfativo:** No disponible.**· valor pH:** No determinado.**· Cambio de estado****Punto de fusión/punto de congelación:** No disponible.**Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** 100 °C**· Punto de inflamación:** 35 °C**· Inflamabilidad (sólido, gas):** Inflamable.**· Temperatura de ignición:** 220 °C**· Temperatura de descomposición:** No disponible.**· Temperatura de auto-inflamación:** El producto no es autoinflamable.**· Propiedades explosivas:** No disponible**· Límites de explosión:****Inferior:** 0,8 Vol %**Superior:** 6 Vol %**· Presión de vapor a 20 °C:** 23 hPa**· Densidad a 20 °C:** 1,13 g/cm<sup>3</sup>**· Densidad relativa** No disponible.**· Densidad de vapor** No disponible.**· Tasa de evaporación:** No disponible.**· Solubilidad en / miscibilidad con agua:**

Insoluble

**· Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:** No disponible.

( se continua en página 6 )

**Hoja de Datos de Seguridad**

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 12.01.2023

Revisión: 12.01.2023

**Nombre comercial: OLEO SEMIBRILLO CC-70**

( se continua en página 5 )

<b>· Viscosidad:</b>	
<b>Dinámica:</b>	No disponible.
<b>Cinemática:</b>	(40°C): >0.225 CM2/S (>22.5 mm2/s)
<b>· Concentración del disolvente:</b>	
<b>Disolventes orgánicos:</b>	30 %
<b>Agua:</b>	19,4 %
<b>VOC (CE)</b>	29,96 %
<b>Contenido de cuerpos sólidos:</b>	50,0 %
<b>· Otros datos</b>	No existen más datos relevantes disponibles.

**10 Estabilidad y reactividad**

- **Reactividad** No aplica
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

**11 Información toxicológica**

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**64475-85-0 Aguarrás DS144**

Oral	LD50	>34.600 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	15.400 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4 h	>21.400 mg/l (rat)

**471-34-1 carbonato de calcio**

Oral	LD50	6.450 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

**13463-67-7 dióxido de titanio**

Oral	LD50	>20.000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>10.000 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4 h	>6,82 mg/l (rat)

- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas**  
Provoca irritación cutánea.
- **Lesiones o irritación ocular graves**  
Provoca irritación ocular grave.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

( se continua en página 7 )

**Hoja de Datos de Seguridad**

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 12.01.2023

Revisión: 12.01.2023

**Nombre comercial: OLEO SEMIBRILLO CC-70**

( se continua en página 6 )

- . **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
- . **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- . **Mutagenicidad en células germinales**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Toxicidad para la reproducción** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**12 Información ecotoxicológica**

- . **Toxicidad**
- . **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- . **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- . **Indicaciones generales:**  
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.  
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
- . **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- . **PBT:** No aplicable.
- . **mPmB:** No aplicable.
- . **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

**13 Información relativa a la eliminación de la sustancia o mezcla**

- . **Métodos para el tratamiento de residuos**
- . **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

. **Catálogo europeo de residuos**

HP3	Inflamable
HP4	Irritante - irritación cutánea y lesiones oculares
HP7	Carcinógeno

- . **Embalajes sin limpiar:**
- . **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

**14 Información relativa al transporte**

- . **Número ONU**
- . **ADR, IMDG, IATA** UN1263

( se continua en página 8 )

**Hoja de Datos de Seguridad**

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 12.01.2023

Revisión: 12.01.2023

**Nombre comercial: OLEO SEMIBRILLO CC-70**

( se continua en página 7 )

· **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**  
 · **ADR** 1263 PINTURA  
 · **IMDG** PAINT, MARINE POLLUTANT  
 · **IATA** PAINT

· **Clase(s) de peligro para el transporte**· **ADR, IATA**

· **Clase** 3 Líquidos inflamables  
 · **Etiqueta** 3

· **IMDG**

· **Class** 3 Líquidos inflamables  
 · **Label** 3

· **Grupo de embalaje**· **ADR, IMDG, IATA** III

· **Peligros para el medio ambiente:** El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: bis(2-etilhexanoato) de cobalto, trementina, aceite

· **Contaminante marino:** Símbolo (pez y árbol)

· **Precauciones particulares para los usuarios** Atención: Líquidos inflamables

· **Número de identificación de peligro (Número Kemler):** 30

· **Número EMS:** F-E, S-E

· **Stowage Category** A

· **Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC** No aplicable.

· **Transporte/datos adicionales:**· **ADR**

· **Cantidades limitadas (LQ)** 5L

· **Cantidades exceptuadas (EQ)** Código: E1

Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml

Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 1000 ml

· **Categoría de transporte** 3

· **Código de restricción del túnel** D/E

· **IMDG**

· **Limited quantities (LQ)** 5L

( se continua en página 9 )

**Hoja de Datos de Seguridad**

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 12.01.2023

Revisión: 12.01.2023

**Nombre comercial: OLEO SEMIBRILLO CC-70**

( se continua en página 8 )

· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
· <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>	UN 1263 PINTURA, 3, III

**15 Información sobre la reglamentación**

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Reglamentación Nacional**  
D.S. 57/2019, NCh0382/2021, NCh1411-04/2001, Resol.408/106, Resol.777/2021, D.S. 43, 148, 298, 594.
- **Regulaciones Internacionales**  
Norma SGA (sistema globalmente armonizado de clasificación de sustancias químicas), MARPOL
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Categoría Seveso P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES**
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior** 5.000 t
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior** 50.000 t
- **REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones:** 3

- **Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **REGLAMENTO (UE) 2019/1148**

- **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Disposiciones nacionales:**

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**16 Otras informaciones**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases relevantes**

H226 Líquidos y vapores inflamables.

( se continua en página 10 )

**Hoja de Datos de Seguridad****Según D.S.57/2019****Version 1**

fecha de impresión 12.01.2023

Revisión: 12.01.2023

**Nombre comercial: OLEO SEMIBRILLO CC-70**

( se continua en página 9 )

*H315 Provoca irritación cutánea.**H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.**H319 Provoca irritación ocular grave.**H335 Puede irritar las vías respiratorias.**H351 Se sospecha que provoca cáncer.**H372 Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.**H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.***· Interlocutor:****· La fecha de creación/la fecha de su próxima revisión 12.01.2023 / 12.01.2023****· Abreviaturas y acrónimos:***ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3**Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2**Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2**Skin Sens. 1: Sensibilización cutánea – Categoría 1**Carc. 2: Carcinogenicidad – Categoría 2**STOTSE 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3**STOTRE 1: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 1**Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3*